



[PL] INSTRUKCJA
BEZPIECZEŃSTWA
[GB] SAFETY INSTRUCTIONS
[CZ] BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
[HU] BIZTONSÁGI
UTASÍTÁSOK [EE]
OHUTUSJUHISED [LT] SAUGOS INSTRUKCIJOS
[RO] INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ [HR] SIGURNOSNE UPUTE

UFI:

[PL] Kod produktu : **M165**

Kolor pisania – **srebrny [M6]**

Nazwa : **Marker Permanent M165 Srebrny**

Numer serii : patrz opakowanie

Zastosowanie: Pisanie, rysowanie na różnych powierzchniach tj.: drewno, tkanina, szkło, metal, plastik, ceramika. Wykonane napisy są trwałe, nieusuwalne, odporne na wodę. Po użyciu należy bezzwłocznie zamknąć szczelnie skuwkę.

EUH208 Zawiera 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on, methylisothiazolinone. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

RODZAJE ZAGROŻENIA: H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry. H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: P273 Unikać uwolnienia do środowiska. P333+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach.

Przechowywanie : Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.

Metody unieszkodliwiania odpadów: Zużyte opakowania dokładnie opróżnić. Opakowania jednorazowe (po dokładnym oczyszczeniu) przekazać do recyklingu lub utylizacji.

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawnomocnych umów.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] Product code: **M165**

Writing color – **golden [M7]**

Name: **Permanent Marker M165 Golden**

Batch number: see packaging

Application: Writing and drawing on various surfaces, i.e. wood, fabric, glass, metal, plastic, ceramics. The inscriptions are durable, indelible and water resistant. After use, close the cap tightly immediately

EUH208 Contains 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one, methylisothiazolinone. May cause a reaction allergic.

TYPES OF HAZARD: H317 May cause an allergic skin reaction. H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

PRECAUTIONS: P273 Avoid release to the environment. P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

Storage: Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition.
Waste disposal methods: Empty used packaging thoroughly. Disposable packaging (after thorough cleaning) should be recycled or disposed of.
The data is based on the current state of our knowledge, but does not definitively determine production properties and cannot justify valid contracts.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[CZ] Kód produktu : **M165**

Barva písma – **zlatá [M7]**

Název: **Permanentní fix M165 Zlatá [M7]**

Číslo šarže: viz obal

Použití: Psaní a kreslení na různé povrchy, tj. dřevo, látka, sklo, kov, plast, keramika. Nápisy jsou odolné, nesmazatelné a voděodolné. Po použití ihned pevně uzavřete uzávěr.

EUH208 Obsahuje 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on, methylisothiazolinone. Může vyvolat reakci alergickou.

TYPY NEBEZPEČÍ: H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. P333+P313 Dojde-li k podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech.

Skladování: Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení.

Způsoby zneškodňování odpadu: Použité obaly důkladně vyprázdněte. Jednorázové obaly (po důkladném vyčištění) by měly být recyklovány nebo zlikvidovány.

Údaje vycházejí ze současného stavu našich znalostí, ale neurčují definitivně výrobní vlastnosti a nemohou odůvodnit platné smlouvy.

* Vyluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] Termék kódja: **M165**

Írásszín – **Arany [M7]**

Név: **Állandó marker M165 Arany [M7]**

Tételszám: lásd a csomagolást

Alkalmazás: Írás és rajzolás különféle felületekre, pl. fa, szövet, üveg, fém, műanyag, kerámia. A feliratok tartósak, letörölhetetlenek és vízállóak. Használat után azonnal zárja le szorosan a kupakot.

EUH208 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on, metilizotiazolinont tartalmaz. Reakciót válthat ki allergiás.

A VESZÉLY TÍPUSAI: H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ÓVINTÉZKEDÉSEK: P273 Kerülni kell a környezetbe való kijutást. P333+P313 Bőrirritáció vagy bőrkütiés esetén: Forduljon orvoshoz.

A végén található táblázat a tintában lévő veszélyes anyagokat és azok százalékban kifejezett tartalmát mutatja.

Tárolás: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Hulladékkehelyezési módszerek: A használt csomagolást alaposan ürítse ki. Az eldobható

csomagolást (alapos tisztítás után) újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell.

Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak, de nem határozzák meg véglegesen a gyártási tulajdonságokat és nem igazolják az érvényes szerződéseket.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Tootekood: **M165**

Kirjavärv – **kuldne [M7]**

Nimi: **Püsimerker M165 Kuldne [M7]**

Partii number: vaata pakendit

Kasutamine: kirjutamine ja joonistamine erinevatele pindadele, st puit, kangas, klaas, metall, plastik, keraamika. Pealdised on vastupidavad, kustumatud ja veekindlad. Pärast kasutamist sulgege kork koheselt tihedalt

EUH208 Sisaldab 1,2-benzisotiasool-3(2H)-ooni, metüülisotiasolinooni. Võib põhjustada reaktsiooni allergiline.

OHTULIIGID: H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

ETTEVAATUSABINÕUD: P273 Vältida sattumist keskkonda. P333+P313 Nahaärrituse või lööbe ilmnemisel: pöörduda arsti poole.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus protsentides.

Säilitamine: Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest.

Jäätmete kõrvaldamise meetodid: Tühjendage kasutatud pakend põhjalikult. Ühekordsed pakendid (pärast põhjalikku puhastamist) tuleb ringlusse võtta või utiliseerida.

Andmed põhinevad meie praegusel teadmistel, kuid ei määra lõplikult tootmisomadusi ega õigusta kehtivaid lepinguid.

* Art. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminio kodas: **M165**

Rašymo spalva – **auksinis [M7]**

Pavadinimas: **Nuolatinis žymeklis M165 Auksinis [M7]**

Partijos numeris: žr. pakuotę

Naudojimas: Rašymas ir piešimas ant įvairių paviršių, t.y. medžio, audinio, stiklo, metalo, plastiko, keramikos. Užrašai yra patvarūs, nenutrinami ir atsparūs vandeniui. Po naudojimo nedelsiant sandariai uždarykite dangtelį.

EUH208 Sudėtyje yra 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ono, metilizotiazolinono. Gali sukelti reakciją alergišką.

PAVOJINGUMO TIPAI: H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją. H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P273 Vengti patekimo į aplinką. P333+P313 Jei atsiranda odos sudirginimas arba išbėrimas: kreiptis į gydytoją

Pabaigoje esančioje lentelėje pateikiamos pavojingos medžiagos, esančios rašaluose, ir jų kiekis procentais.

Sandėliavimas: Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių.

Atlieku šalinimo būdai: kruopščiai išuštinkite panaudotą pakuotę. Vienkartinę pakuotę (po kruopštaus valymo) reikia perdirbti arba išmesti.

Duomenys pagrįsti dabartinėmis mūsų žiniomis, tačiau galutinai neapibrėžia gamybos savybių ir negali pagrįsti galiojančių sutarčių.

* Išimtyms netaikyti 2 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Cod produs: M165

Culoare de scriere – **auriu [M7]**

Numė: **Marker permanent M165 Auriu [M7]**

Număr lot: vezi ambalaj

Aplicație: Scrierea și desenul pe diferite suprafețe, adică lemn, țesătură, sticlă, metal, plastic, ceramică. Inscriptiile sunt durabile, de neșters și rezistente la apă. După utilizare, închideți strâns capacul imediat.

EUH208 Conține 1,2-benzisotiazol-3(2H)-onă, metilizotiazolinonă. Poate provoca o reacție alergică.

TIPURI DE PERICOL: H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii. H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată.

PRECAUȚII: P273 A se evita eliberarea în mediul înconjurător. P333+P313 Dacă apare iritație sau erupție cutanată: Solicitați sfatul/atenția medicului

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat în procente.

Depozitare: A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere.

Metode de eliminare a deșeurilor: Goliți bine ambalajul folosit. Ambalajele de unică folosință (după curățare minuțioasă) trebuie reciclate sau aruncate.

Datele se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre, dar nu determină definitiv proprietățile de producție și nu pot justifica contracte valabile.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Šifra proizvoda: M165

Boja pisanja – **zlatna [M7]**

Naziv: **Trajni marker 165 zlatna [M7]**

Broj serije: vidi pakiranje

Primjena: Pisanje i crtanje na različitim površinama, kao što su drvo, tkanina, staklo, metal, plastika, keramika. Natpisi su postojani, neizbrisivi i vodootporni. Nakon upotrebe odmah dobro zatvorite čep.

EUH208 Sadrži 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on, metilizotiazolinon. Može izazvati reakciju alergicān.

VRSTE OPASNOSTI: H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože. H412 Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.

MJERE OPREZA: P273 Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. P333+P313 Ako dođe do iritacije kože ili osipa: potražite liječnički savjet/pomoć

U tablici na kraju prikazane su opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen u postocima.

Skladištenje: Držati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja.

Metode zbrinjavanja otpada: Iskorištenu ambalažu temeljito isprazniti. Jednokratnu

ambalažu (nakon temeljitog čišćenja) treba reciklirati ili zbrinuti.

Podaci se temelje na trenutnom stanju našeg znanja, ali ne određuju definitivno proizvodna svojstva i ne mogu opravdati važće ugovore.

* Izuzeci od primjene čl. 17 [(čl. 29(2))]

proszek aluminiowy (stabilizowany) (CAS: 7429-90-5)	5-<10%
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl)ethanol (CAS: 95-38-5)	0,1-<1%
oktylinon (ISO) (CAS: 26530-20-1)	0,0015-<0,005
pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt (CAS: 3811-73-2)	<0,1%
1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on (CAS: 2634-33-5)	0,005-<0,05%
Methylisothiazolinone (CAS: 2682-20-4)	0,0002-<0,0015%

[PL]PRODUCENT [GB]PRODUCER [CZ]VÝROBCE [HU]TERMELŐ [EE]TOOTJA [LT]GAMINTOJAS [RO]PRODUCĂTOR [HR]PROIZVOĐAČ

GRANIT Sp. z o.o. ul. Kwiatowa 64 05-120 Legionowo
NIP: PL5361718253, REGON: 015292502 KRS : 147661
www.granit.com.pl, granit@granit.com.pl
+48 22 7743343

Data ostatniej aktualizacji: 05.12.2024